

[Text]

• 1045

Nothing strikes me as having been particularly painful in terms of interdepartmental follow-up on those recommendations. However, I will perhaps have to take a closer look at all of them before I am definitive in my conclusion.

Mr. Attewell: I must say I am impressed with your remarks and knowledge of the report itself. Madam Chairman, it is of course your decision on whether a status report might be useful, but I tend to think it would; it is very much in line with your thinking, but of course it is up to you.

The Chairman: Thank you, Mr. Attewell. I think that is a good suggestion. If we could have it, I am sure it will be useful to the committee. Mr. Roman.

Mr. Roman: Thank you, Madam Chairman. I want to be specific and go directly to paragraph 8.63 in the report, which deals with the Western Grain Stabilization Administrative Program.

Certainly the Auditor General has not painted a very glowing picture with respect to the way in which this whole program has been attended to. More specifically I think he makes an indication that by November 1986 there could be a deficit of as much as \$100 million. Am I right in that? Also, reading through further, the response that has come through with regard to the Auditor General's observations of the Western Grain Stabilization Program is that you were to have made a report, I think at the end of December 1986, to the committee on agriculture.

I guess my first question would be: Have the basic concerns raised by the Auditor General with respect to this particular program been resolved, that in fact the program itself would not be in a deficit position as a result of any changes you have implemented as a result of those observations?

I guess the second question would be: Have you in fact reported to the agriculture committee on the observations of the Auditor General and how you have taken the necessary steps to eliminate some of the deficiencies within that particular plan?

Mr. Noreau: Mr. Roman, let me just address the second and then I will come back to the first question.

The standing committee itself made a review of the WGSA and it has made recommendations. They have been taken into account in the review we were conducting internally for the Ministers. This review is completed and it is on its way to the Cabinet for changes I am unfortunately not at liberty to comment on at this point, because it is on its way to the Cabinet. Some of the

[Translation]

Je n'ai pas eu le sentiment de me heurter à des difficultés particulières lorsqu'il a fallu, suite à certaines des recommandations, harmoniser l'action des divers ministères. Je me reporterai tout de même à toute la liste de ces recommandations avant de vous donner une réponse définitive à ce sujet.

M. Attewell: Je dois dire que je suis très impressionné par vos réponses et par la connaissance de ce rapport que vous semblez avoir. Madame la présidente, c'est à vous effectivement de décider si oui ou non nous voulons prendre connaissance de ce rapport concernant le suivi des recommandations, mais je pense que ce serait utile. J'ai l'impression d'ailleurs que ce serait tout à fait conforme à votre façon de procéder et de penser, mais c'est évidemment à vous d'en décider.

La présidente: Merci, monsieur Attewell. Je pense que la proposition est bonne. Si donc vous pouvez nous communiquer ce rapport, je crois qu'il serait très utile au Comité. Monsieur Roman.

M. Roman: Merci, madame la présidente. Je vais être précis et je vais passer directement au paragraphe 8.63 du rapport, qui traite du Programme de stabilisation concernant les grains de l'Ouest.

Le vérificateur général ne dresse pas un tableau très encourageant de la façon dont ce programme a fonctionné. De façon plus précise, il indique qu'il pourrait y avoir, dès novembre 1986, un déficit se montant à 100 millions de dollars. Est-ce bien cela? Suite au rapport du vérificateur général sur cette question du Programme de stabilisation concernant les grains de l'Ouest vous deviez, c'est indiqué ici, présenter un rapport au Comité de l'agriculture avant la fin du mois de décembre 1986, si je ne me trompe.

La première question sera donc celle-ci: étant donné les préoccupations du vérificateur général à propos de ce programme particulier, avez-vous réussi à prendre des mesures et à corriger cette situation, avez-vous réussi à redresser cette situation de déficit?

Ma deuxième question sera celle-ci: avez-vous effectivement présenté un rapport au Comité de l'agriculture sur cette question, et quelles mesures avez-vous prises pour remédier aux insuffisances de ce programme?

M. Noreau: Monsieur Roman, je répondrai d'abord à la deuxième question, et à la première ensuite.

Le Comité permanent lui-même avait étudié cette question du Programme de stabilisation concernant les grains de l'Ouest, et avait présenté des recommandations. Nous en avons tenu compte dans notre révision du programme faite à un niveau interne à l'intention des ministres. Cette étude est terminée et doit être présentée au Cabinet, afin que certaines modifications soient